

## Présentation sommaire

### Nom

Pratiques alimentaires et festives du mois de Ramadan à Paris.

### Identification sommaire

Le mois du Ramadan correspond au neuvième mois de l'année musulmane. Pendant cette période, les pratiquants musulmans doivent s'abstenir de manger et de boire depuis le lever et jusqu'au coucher du soleil. A cet acte de dévotion représenté par le jeûne, le musulman doit associer une modération dans son comportement et se distinguer par sa générosité. C'est un mois consacré également au recueillement et à la prière collective.

Pendant tout le mois du Ramadan, la rupture du jeûne chaque soir est un moment de réunion familiale autour de plats traditionnels spécifiques. Dans cette fiche, elles sont présentés, à partir du regard de quelques fidèles, les principales pratiques alimentaires observées durant la période du Ramadan 2014 à Paris.

« Pratiques alimentaires et festives du mois de Ramadan à Paris »



Photo Léo Piérrard 2014 : l'aspect de la Grande Mosquée pendant le Ramadan

## Personne(s) rencontrée(s)

- **M. Alkassim Tambadou**, habitant du Foyer pour travailleurs migrants « Epinettes », migrant originaire du Mali, arrivé en France en 2001.
- **M. Hassane Sagkre**, participant aux débats dans la salle de prière du Foyer pour travailleurs migrants « Epinettes ».
- **Mme Amina Aguirre Mazighi**, 39 ans, professeur de mathématiques dans un centre de formation en banlieue parisienne, migrante originaire d'Algérie, arrivée en France en 1999.
- **M. Issa Ibou Badji**, 32 ans, né dans le Val de Marne, enfant de migrants sénégalais, arrivés dans les années 1980.
- **M. Arrar Abdelkrim**, cuisinier de l'Institut des cultures de l'islam, bénévole durant le mois du ramadan lors de la préparation de la soupe distribuée gratuitement. A migré d'Algérie en 1957.
- **M. Mohammad Aminul Islam**, arrivé en France en 2010, migrant du Bangladesh, actuellement cuisinier.
- **Madame Bayou**, secrétaire de l'Association *Chorba pour tous*.
- **M. Guillaume Alizon**, né à Nancy, France, converti à l'Islam il y a trois ans.
- **Mme. Samia Djacta**, Chargée de liaison à la Délégation permanente de l'Organisation islamique internationale pour l'Éducation, les Sciences et la Culture, l'ISESCO auprès de l'UNESCO. Originaire d'Algérie.

## Localisation (région, département, municipalité)

- Paris et île de France

## I. IDENTIFICATION DE L'ÉLÉMENT

### 1. - Nom de l'élément

Pratiques alimentaires et festives du mois de Ramadan à Paris.

### 2. - Type d'élément selon la classification Unesco:

Pratiques sociales, rituels et événements festifs

### 3.- Communauté(s), groupe(s) associé(s) à l'élément:

Parisiens de confession musulmane

#### 4.- Localisation physique de l'élément:

La célébration collective du mois de Ramadan fait partie du paysage parisien. En effet, les savoirs et pratiques qui accompagnent traditionnellement la réalisation du Ramadan sont de plus en plus observés dans les différents quartiers où habitent les populations de confession musulmane issus de l'immigration.

Cette fiche se propose de décrire certaines pratiques culinaires accomplies pendant le mois du Ramadan par des pratiquants de confession musulmane à Paris.

#### 5. Description de l'événement

Quelques éléments contextuels sont nécessaires afin de comprendre la place qu'occupe le mois du Ramadan dans l'ensemble de la liturgie islamique.

L'Islam prend naissance avec son prophète Mahomet en 622, date à laquelle l'on considère que commence l'ère musulmane. C'est à cette date qu'Allah (Dieu), par l'intermédiaire de l'archange Gabriel, révèle le Coran à Mahomet. La période du Ramadan correspond à tout le mois pendant lequel progressivement l'archange Gabriel faisait réciter les différents versets du Coran au prophète.

Tout un ensemble de normes morales, sociales et religieuses issues des enseignements du Coran et des « Hadîths<sup>1</sup> » sont observés par les musulmans.

En particulier, toute personne se reconnaissant comme musulman a pour devoir de pratiquer les cinq piliers de l'Islam.

- Le premier pilier est **la Shahada** ou profession de foi. Celle-ci consiste en l'énonciation : « Il n'y a pas d'autre Dieu qu'Allah et Mahomet est son prophète ».
- Le deuxième pilier est celui des cinq **prières** obligatoires par jour, réalisées après avoir fait ses ablutions et en se posant sur un tapis en direction de la Mecque.
- Le troisième pilier correspond à **l'aumône** (زكاة [zakāt]; probité). Le musulman se doit d'être solidaire avec les personnes les plus démunies. Les deux principaux *zakāt* sont : celui accompli après le Ramadan avant la prière de l'Aïd ; et celui du 10<sup>ème</sup> jour du mois Muharram.

---

<sup>1</sup>Ensemble de préceptes provenant des actes quotidiens du Prophète et de ses disciples

- **Le jeûne** (صَوْم [ṣawm]) est le quatrième pilier. Le jeûne est recommandé à d'autres moments de l'année mais il est strictement obligatoire durant le mois du Ramadan. Il s'effectue tous les jours du mois lunaire entre le lever et le coucher du soleil. Les enfants, les femmes enceintes, les personnes âgées et les personnes malades sont exempts de cette pratique.
- Le cinquième pilier est le **Hajj** ou pèlerinage (حَجّ ḥaġġ). Tout musulman lorsqu'il dispose des ressources économiques et de l'état de santé nécessaires réalisera au moins une fois dans sa vie le pèlerinage à la ville de La Mecque.

### Les principales dates du mois de Ramadan

Le mois du Ramadan est considéré comme le mois sacré.<sup>2</sup> C'est une période au long de laquelle il y a une interaction constante entre les pratiquants, et également avec les non pratiquants.

Trois dates sont importantes pendant ce mois pour définir les temps de début et arrêt du jeûne : la Nuit du doute pour marquer le début du Ramadan, la nuit du destin qui correspond aux dix derniers jours de ce mois et finalement l'Aïd al-Fitr ou fête de la rupture du jeûne.

### Nuit du Doute

S'agissant d'un rituel déterminé par le calendrier lunaire, le début du jeûne est lié à l'apparition de la lune, le dernier jour du huitième mois lunaire *Shaabân*. Chaque année le début du ramadan est fixé à partir de la visibilité de la lune dans les différents lieux géographiques où se trouvent les musulmans. Le début peut ainsi varier d'un jour.

L'expression "nuit du doute" est alors utilisée pour désigner la 29<sup>ème</sup> et dernière nuit calculée du mois de Cha'bân (8<sup>ème</sup> mois). Au cours de cette nuit, le ciel est observé pour apercevoir le fin croissant lunaire (« *hila*l ») qui suit la nouvelle lune. Le doute est donc celui de définir le début du mois de Ramadan (9<sup>ème</sup> mois) ; si le croissant est visible, le mois de Ramadan débute le lendemain matin après le 29<sup>ème</sup> jour, tandis que dans le cas contraire, le mois de Cha'bân dure un 30<sup>ème</sup> jour.

---

<sup>2</sup>Le calendrier musulman est aussi appelé hégirien par référence à la Hijra (ou l'exode) du prophète. Exode qui est considéré comme l'événement phare dans la propagation de la religion islamique. Les mois du calendrier hégirien sont les suivants: Mouharram, Safar, Rabia al awal, Rabia ath-thani, Joumada al oula, Joumada ath-thania, Rajab, Chaabane, **Ramadan**, Chawwal, Dhou al qi'da et Dhou al-hijja.

## **Nuit du Destin**

La Nuit du Destin correspond à une nuit entre les dix dernières nuits du mois sacré. Elle est considérée comme bénie par les musulmans. Au cours de cette nuit, le Coran aurait commencé à être révélé à Mohammed par l'ange Gabriel. L'on considère également que c'est au cours de cette nuit que Dieu a décrété tout ce qui arrivera l'année suivante, d'où son nom : la nuit du destin.

Pendant la nuit du destin, le pratiquant est invité à lire d'avantage le Coran et à dire des invocations : pour ses proches, pour lui même et de manière générale pour l'humanité.<sup>3</sup> Cette nuit *« les jeunes se mettent en prière toute la nuit et paraît-il, ce jour-là, pour les biens chanceux, le ciel s'ouvre et tout ce qui a été souhaité se réalise. Il faut être vraiment quelqu'un d'assez saint, je pense, il faut avoir au moins mérité pour voir ces souhaits se réaliser »*<sup>4</sup>.

Tout au long de cette nuit, dans de nombreuses mosquées les musulmans se réunissent pour prier ensemble jusqu'à la prière de l'aube. Également, certaines familles choisissent cette date pour réaliser la circoncision de leur jeune enfant. Et *« pour beaucoup de petits musulmans, après cette nuit ce sera la première fois de leur vie qu'ils vont jeûner. »*<sup>5</sup>

## **L'Aïd al-Fitr**

**L'Aïd el-Fitr** (*fête de la rupture*) est la date qui marque la rupture du jeûne le dernier jour du ramadan. Elle est célébrée le premier jour du mois de chawwâl. Elle est également appelée *Aïd es-Seghir*, « la petite fête », par opposition à l'Aïd al-Kebir, « la grande fête » connu couramment comme « la fête du mouton » puisqu'on égorge le mouton.

Ce jour-là, tous les fidèles qui ont respectueusement accompli ce mois de jeûne se rendent à la mosquée pour prier avec leurs frères après avoir acquitté de leur aumône<sup>6</sup>. Dans la Grande Mosquée de Paris, et dans plusieurs dans toute l'Île de France, l'on prie et l'on se félicite d'avoir effectué le jeûne avec succès.

Après être allé à la mosquée, il est de coutume de rendre visite à des membres de sa famille. D'une manière générale, les fidèles, mais aussi les non pratiquants, visitent leurs proches et leurs amis afin de leur présenter leurs vœux de l'Aïd. Ces visites sont une occasion de rassemblement entre proches afin de partager des repas traditionnels et en particulier les pâtisseries

---

3Entretien **Amina Aguirre** (min. 05 :10)

4Entretien **M. Arrar Abdelkrim** (min. 08 :18)

5Entretien **Amina Aguirre** (min.28 :44)

6Entretien **Amina Aguirre** (min. 30.00)

préparées pendant les derniers jours du Ramadan. Lors de L'Aïd el-Fitr , il est également habituel de se rendre au cimetière pour honorer les défunts

La fête **Aïd el-Fitr** est désignée par les différentes communautés musulmanes à Paris, selon la langue d'origine respective : les Turques disent «şeker bayramı» ou fête du sucre, par allusion aux aliments sucrés consommés dans la matinée. Les Maliens, Sénégalais ou Nigériens l'appelle *le korité*.



### **Le Jeûne et les aliments pendant le mois du Ramadan**

Le jeûne qu'il faut respecter du lever au coucher du soleil, et pendant tout le mois est clairement l'élément central du rituel du Ramadan. Cependant, associé au jeûne, la rupture de celui-ci est un moment très important dans la mesure où il s'agit du retour au contact avec les aliments. Dans la majorité de familles, des plats spécifiques constituent le menu qui sera partagé. Face à la discipline individuelle de contrôle sur son propre corps afin de respecter le jeûne, le moment de rupture constitue au contraire un moment de convivialité pendant lequel une grande importance est donné au fait de partager et de retrouver les autres autour des aliments.

### **Le Jeûne**

Comme nous l'avons vu, dès le lendemain du début du Ramadan le jeûne constitue la pratique commune des fidèles musulmans. À partir de ce premier jour et durant tout le mois, les fidèles ne peuvent ni manger, ni boire, ni fumer, ni avoir des relations sexuelles entre le lever du soleil et la rupture du jeûne chaque soir.

En sont exemptés les enfants, les femmes enceintes ou dans une période d'allaitement, les femmes en période de menstruation, les vieillards et les malades chroniques qui peuvent ajourner le jeûne en fonction de leur santé ou des recommandations de leur médecin.

Selon les pratiquants, l'objectif principal de la période de jeûne est celui d'inciter les fidèles à se dédier d'avantage à la réflexion et à la lecture des livres sacrés. Il est considéré qu'en substitution au temps normalement consacré à l'acte de manger, il est possible de dédier un temps à la prière, la lecture et la réflexion. « *A la fin, tu seras une personne qui a réfléchi à soi, à sa pratique religieuse et à sa relation à l'autre*<sup>7</sup> ».

Substituant l'acte alimentaire à l'acte de la prière, les prières marquent néanmoins le rythme du jeûne et en conséquence celui de la prise des aliments.

Avant l'appel à la prière, à l'aube, un petit déjeuner léger est pris. Le plus souvent, celui-ci se compose seulement de thé et eau. Après la prière, certains fidèles retournent un moment au lit mais d'autres commencent leur journée. Il est important de noter qu'en fonction de la période de l'année où le Ramadan a lieu (date qui change en fonction des cycles lunaires) la durée du jeûne chaque jour est variable. Par exemple, les dernières années le Ramadan s'est déroulé pendant la période estival, période de l'année où les journées sont les plus longues. Le jeûne journalier peut ainsi commencer à 4 heures et demie du matin et finir seulement à dix heures du soir ; c'est à dire que les fidèles sont plus de 12 heures sans manger.

Chaque soir, la rupture du jeûne au coucher du soleil est aussi marquée par l'appel à la prière. Traditionnellement, comme écrit dans le Coran, les fidèles rompent le jeûne avec des dattes. Ensuite, l'on mange des plats régionaux ou typiques du pays<sup>8</sup> provoquant un moment de convivialité et partage entre les membres de la famille. Les aliments les plus présents dans le menu du Ramadan sont : les dattes, la soupe chorba, les briques, les pâtisseries, le lait et le pain.

La privation volontaire d'aliments provoque au dire des pratiquants, un état d'âme et un comportement de compréhension et d'ouverture envers son prochain. Le fait d'expérimenter dans son propre corps les effets que provoque le manque d'aliments le long d'une journée, rendrait la personne plus solidaire envers les personnes les plus démunies.

---

<sup>7</sup>Entretien **Mme. Amina Aguirre** (min. 05 :10)

<sup>8</sup>Entretien **M. Issa Ibou Badji** (min. 20 :00)

C'est dans cette atmosphère que à Paris diverses associations et mosquées organisent, avec leurs fidèles et autres bénévoles, des collectes d'habits (qu'ils distribuent) ou d'argent (utilisé pour la réalisation de projets solidaires) ; mais également, on retrouve l'organisation de repas collectifs. L'on voit comment dans le respect d'un rituel de filiation religieuse, c'est à partir du partage d'aliments que les différentes personnes peuvent se rencontrer.

## **Les aliments traditionnellement consommés pendant le ramadan**

### **Dattes**

Manger des dattes pendant le Ramadan est une tradition qui « *remonte au prophète qui a conseillé aux musulmans de rompre le jeûne avec ce fruit juteux, énergétique et que l'on trouve à profusion dans la région où naît l'Islam. Le prophète dit : si l'un d'entre vous veut rompre le jeûne, qu'il le fasse avec des dattes parce qu'elles sont une bénédiction, et s'il n'en trouve pas, qu'il rompe le jeûne avec de l'eau parce que c'est une purification* ».

Traditionnellement, les dattes sont le premier aliment dégusté pour rompre le jeûne. A Paris, l'on trouve ce fruit de plus en plus dans les épiceries ethniques et dans les supermarchés principalement dans les quartiers Nord et Nord-Est de la ville. Pendant la période du Ramadan leur visibilité est nette.

### **Pâtisseries**

Les pâtisseries constituent sans doute l'élément alimentaire qui a le plus intégré le menu français. Même à d'autres périodes de l'année les parisiens peuvent se procurer ces pâtisseries qu'ils consomment sous la forme d'un dessert. Pendant le mois du Ramadan, la présence de ces pâtisseries se distingue parce que il s'agit des mets préparés en famille et partagés avec pratiquants ou pas. Aussi, leur importance découle sans doute du fait que leur visibilité dans différents commerces permet de distinguer même aux yeux des non-pratiquants, l'ambiance festive du mois de Ramadan.

Dans le 18<sup>ème</sup> arrondissement de Paris par exemple, plusieurs jours avant le début du Ramadan, de nombreuses boutiques vendent de ces pâtisseries et il est même courant de les trouver dans des commerces qui ne sont pas forcément dédié à la vente de produits alimentaires le reste de l'année. Il est important de noter que même si ces pâtisseries sont plus directement associées à la gastronomie du Maghreb, il s'agit d'un aliment qui est consommé pendant le ramadan par la majorité des musulmans indépendamment de leur origine.



## Chorba

Un des aspects très importants de la religion musulmane est la charité. Durant le Ramadan, ces gestes d'altruisme ont encore davantage d'importance.<sup>9</sup>

En Île-de-France, dans de nombreuses mosquées, on récupère des denrées alimentaires qui sont par la suite distribuées aux familles dans le besoin. C'est ce sentiment de solidarité et de bonté envers son prochain qui a également impulsé l'apparition de plusieurs organisations qui se dédient à la préparation de nourriture et à sa distribution gratuite dans divers lieux franciliens.

Pour la réalisation de cette fiche, nous nous sommes entretenus avec les membres de deux de ces associations : « Une *chorba* pour tous » et l'Institut des cultures d'Islam.

L'association "Une Chorba pour tous" distribue depuis plus de 20 ans des centaines de milliers de repas aux personnes démunies tout au long de l'année, mais tout particulièrement sous son chapiteau durant le mois de Ramadan. Dans le deuxième cas, c'est dans les cuisines de l'Institut des Cultures de l'Islam dans le cœur de la Goutte d'Or que sont préparés tous les jours deux grosses marmites de soupe « chorba » pour la distribuer dans le quartier.

La soupe « *chorba* », est un plat consommée dans plusieurs régions du monde : Maghreb, Balkans, Europe de l'Est, Asie centrale, Moyen-Orient et Asie du Sud<sup>10</sup>. Cette soupe est préparée avec un bouillon à base d'agneau auquel on ajoute des vermicelles ou du frik (blé concassé) et aussi des légumes comme tomates, courgettes, carottes. Sa préparation varie d'un pays à un autre. La chorba tunisienne peut également être préparé avec du veau (moins gras que l'agneau) ou avec du bœuf. La chorba algérienne la plus consommée est préparé plutôt avec du frik et parfumé à la coriandre et menthe. La chorba bida (blanche) est également une spécialité algérienne consommée pendant le Ramadan qui est préparée avec des vermicelles.

Dans les cuisines kazakhes et Kirguisa, le shorpo est préparé avec du mouton bouillie. Dans la cuisine afghane, la shorwa est composé de viande, patates et fèves. En Roumanie, Moldavie et les Balkans, le ciorba est une soupe acide préparé avec du blé fermenté. En Turquie, Chorba veut dire « soupe » ce qui explique les variétés que l'on peut trouver en Turquie.

---

<sup>9</sup>Entretien **Mme. Amina Aguirre** (min. 06 :34)

<sup>10</sup>Entretien **M. Arrar Abdelkrim** (min.2 :29)

## **II.- APPRENTISSAGE ET TRANSMISSION DE L'ÉLÉMENT**

Durant le mois du Ramadan on observe des moments collectifs, généralement dans les espaces religieux de la ville comme les mosquées ou les salles de prière, mais également des moments familiaux, dans les maisons ou dans des restaurants où les pratiquants se réunissent pour partager des aliments.

Si bien la pratique du Ramadan est normée par une série de préceptes contenus dans le Coran, ce qui veut dire que la transmission de l'élément possède une composante normative basée sur les structures de la religion islamique ; pour la grande majorité des musulmans leur pratique religieuse correspond avant tout à un apprentissage vécu au sein de la famille : *“Quand j'étais petit je me posais pas la question, je croyais ce que mes parents croyaient”*<sup>11</sup>

C'est donc au sein du foyer, dans les maisons, que sont enseignés les principes moraux des parents. C'est dans l'intimité des espaces domestiques où le religieux se transmet grâce à la permanence des traditions et en ce qui concerne cette fiche, en particulier à partir de la continuité des traditions culinaires transmises de génération en génération.

## **III.HISTORIQUE**

### **1. Repères historiques**

La présence de la communauté musulmane en France est directement liée à l'histoire de l'immigration. C'est donc dans la durée, au fil du temps et selon l'arrivée mais surtout à partir de l'installation progressive des populations provenant de pays de confession musulmane que la gastronomie qui caractérise les pratiques alimentaires pendant le mois du Ramadan peut être considérée comme étant un élément qui participe du patrimoine culturel immatériel translocal francilien.

La « communauté musulmane » de France est très diverse: de par les pays d'origine des personnes (Afrique du Nord, Afrique de l'Ouest et Asie) de part la durée d'installation en France (immigrés, enfants ou petits-enfants d'immigrés nés en France), de part les différents courants de filiation des fidèles au sein de l'islam.

---

<sup>11</sup>Entretien **M. Issa Ibou Badji** (min. 07 :00)

La communauté des musulmans de France a été, pendant l'entre-deux guerres, structurée par des confréries, notamment l'Association des étudiants nord-africains et l'Association des oulémas algériens. Après la Seconde Guerre mondiale, le monde associatif musulman est marqué par la jeunesse étudiante, notamment avec l'Union générale des étudiants musulmans algériens et l'Association des étudiants islamiques de France. Vers la fin des années 1960, après la décolonisation, se développent, notamment à l'initiative des travailleurs immigrés, des associations à caractère religieux dont la première a été l'Association culturelle islamique. Les années 1970-1980 sont marquées par une certaine effervescence du monde associatif.<sup>12</sup>

Malgré sa taille, cette « communauté » ne possède aucune forme d'organisation nationale unifiée<sup>13</sup> et ce qui la distingue est sans aucun doute sa grande diversité. Par ailleurs, il n'existe pas de données officielles sur quel est le nombre de musulmans résidant en France, étant donné qu'il n'est pas autorisé de demander des informations concernant la religion. Il n'existe donc que des approximations qui sont basées sur des enquêtes de population ou des interprétations de données officielles. En moyenne, dans les différentes études, on estime à 4 millions le nombre de musulmans pratiquants en France.

L'État français ne reconnaît pas légalement les origines ethniques et religieuses mais, devant la carence d'interlocuteurs privilégiés, ces dernières années, les gouvernements successifs ont essayé d'organiser une représentation des musulmans français. C'est dans ce contexte qu'en 2002, le ministre de l'Intérieur de l'époque, Nicolas Sarkozy, a créé le Conseil français du culte musulman (CFCM). Cette association, bien que reconnue formellement par le gouvernement, est toutefois une association à but non lucratif sans statut légal particulier. En 2014, elle est conduite par le recteur de la Grande Mosquée de Paris, Dalil Boubakeur.

## **IV.VIABILITÉ DE L'ÉLÉMENT ET MESURES DE SAUVEGARDE**

### **1. Viabilité de l'élément**

La viabilité de ce patrimoine issu de la migration, que nous dénommons Patrimoine Culturel Immatériel Translocal Francilien (PCITF), semble vient s'intégrer au contexte parisien. Nous pensons qu'à travers les pratiques alimentaires, le religieux trouve justement un espace de contact avec les non pratiquants, provoquant de la sorte une ouverture (tolérance) au profit du contact entre les citoyens.

---

<sup>12</sup>Haut Conseil à l'intégration - L'islam dans la république.

<sup>13</sup>Jonathan Laurence et Justin Vaïsse, Intégrer l'islam. La France et ses musulmans, enjeux et réussites p. 26, Odile Jacob, 2007, ISBN 9782738119001

Le PCI translocal naît de l'adaptation des cultures migrantes aux cultures locales et de l'ouverture que ces dernières ont pour accueillir les premières. Dans ce sens, les habitants de la ville jouent un rôle décisif dans la permanence des pratiques culturelles. L'intérêt dont font preuve les populations locales à partir de leur participation aux manifestations de la culture exogène influence évidemment le développement de la pratique.

## **2. Mise en valeur et mesure(s) de sauvegarde existante(s)**

### **Recherche, étude, documentation**

Il semblerait qu'il n'existent pas d'études ethnographiques ou sociologiques sur la célébration du Ramadan et ses pratiques culinaires en Île de France ou en particulier à Paris. Notre recherche sur les bases de données ne donne pas de résultats positifs<sup>14</sup>. Par contre, les entrées concernant le mot clé : « Ramadan » sont nombreuses, notamment sur SUDOC. Un total de soixante documents ont été retrouvés sur SUDOC, la majorité sur des thématiques en lien avec la santé<sup>15</sup> (diabète, grossesse et les conséquences du jeûne) Très peu d'études concernant autres thématiques ont été trouvés sur SUDOC : recueil de hadiths, préceptes du Ramadan, et les rapports entre Ramadan et politique. Les études trouvés sur les autres bases de données sont moins nombreux : sur le portail cairn.info, trois textes sur la thématique santé ; sur le portail HAL, cinq articles sur des sujets divers (tradition, jeûne, Ramadan au Liban, Ramadan pendant une guerre civile, etc.) ; sur le portail thèses.fr aucun document a été trouvé.

La base de donnée *Odysseo*, gérée par l'Association Génériques nous fournit une documentation relative à l'histoire de l'immigration. On trouve sur *Odysseo* 29 résultats<sup>1</sup> sur différents formats, notamment des affiches et des photos<sup>2</sup>. Sur le portail de l'Institut National de l'Audiovisuel on peut visualiser 98 vidéos et trois audio (trois journaux d'Inter actualités) sur le sujet<sup>3</sup>. Le portail *Youtube* est une bonne source de documentation audiovisuelle, le Ramadan en Île de France est bien représenté. On peut trouver des informations concernant plusieurs sujets en relation à la pratique: Fête du Fitr à Paris<sup>4</sup> ; être une femme pendant le Ramadan<sup>5</sup> ; le Ramadan à la Goutte d'Or<sup>6</sup> ; à Barbes<sup>7</sup> ; à Paris<sup>8</sup>, à Montreuil<sup>9</sup>.

### **Transmission**

La transmission du Ramadan semble assurée. Ils n'existent pas des

---

14SUDOC <http://www.sudoc.abes.fr/> ; CAIRN <http://www.cairn.info/> ; THÈSES <http://www.theses.fr/> ; HAL Archives Ouvertes <https://hal.archives-ouvertes.fr/>

15Par exemple : BRICLOT, A. *Les conséquences du jeûne maternel du mois du Ramadan sur la croissance et le bien-être fetal*. ThèseFacultéacultûdecine, Universitéuniversitaterne 2014 <http://www.sudoc.abes.fr/>

mesures spécifiques de sauvegarde, mais comme nous l'avons déjà noté, c'est au sein des familles que l'apprentissage des pratiques liées au religieux trouvent leur pérennité. Le poids de la communauté musulmane est important dans la société française (4 millions de pratiquants) et le Ramadan est considéré comme un des préceptes fondamentaux de l'Islam. Par ailleurs, les lieux de culte, les associations gestionnaires de ces lieux, et les structures associatives fédérant les pratiquants sont nombreuses<sup>16</sup>.

## **Valorisation**

### **Modes de reconnaissance publique**

L'alimentation qui accompagne le rite du Ramadan n'est inscrit dans aucun inventaire concernant le patrimoine culturel immatériel.

## **Communication**

### **Vulgarisation, conférences**

Les sites marchands *Amazon* et *FNAC*, et le portail *SUDOC* n'affichent pas des livres de vulgarisation dédiés au Ramadan francilien ou parisien. Cependant, on peut trouver des livres sur le Ramadan dans plusieurs domaines : cuisine (*100 recettes traditionnelles, Ramadan : la cuisine du partage*<sup>17</sup> ; *Les douceurs du Ramadan*) ; le jeûne ; pour les enfants (*Mon premier Ramadan, Mon calendrier du Ramadan : 30 illustrations à colorer inspirées des arts de l'Islam, 30 histoires du Ramadan: et si le Ramadan m'était conté*), religion (*La conscience du Ramadan*) ; ou sur le calcul astronomique.

Des conférences sur différents aspects du Ramadan sont proposées normalement pendant la période : diététique<sup>10</sup>, diabètes<sup>11</sup>, le jeûne<sup>12</sup>, ou spirituels<sup>13</sup>.

### **Presse, télévision, sites internet**

Étant une célébration fondamentale pour une partie de la population française, elle bénéficie d'un suivi médiatique important. Des journaux comme *Le Monde*<sup>14</sup>, *Le Figaro*<sup>15</sup> et *Libération*<sup>16</sup> publient régulièrement des articles lors de la période du Ramadan. Nous trouvons des informations aussi sur des chaînes de télévision telles que *Europe 1*, *TF1* ou *France TV*, mais c'est

---

<sup>16</sup>En France, ils existent 1558 lieux de cultes encadrés. 1 Comité de coordination des musulmans turcs de France (CCMTF) ; Fédération française des associations islamiques d'Afrique, des Comores et des Antilles (FFAIACA) ; Fédération « Invitation et mission pour la foi et la pratique » ; Fédération nationale des musulmans de France (FNMF) ; Grande Mosquée de Paris (GMP) ; Rassemblement des musulmans de France (RMF) ; Union des organisations islamiques de France (UOIF) ; Conseil français du culte musulman (CFCM).

<sup>17</sup>HAL, *Ramadan : la cuisine du partage*. Ed. A. Via cuisine du partage <http://www.sudoc.abes.fr//DB=2.1/SET=3/TTL=1/SHW?FRST=4>

notamment sur internet qu'on peut lire des nouvelles ou des articles sur des sujets très divers : sport<sup>17</sup>, traditions<sup>18</sup>, trouver une mosquée<sup>19</sup>, la date<sup>20</sup>, droit du travail<sup>21</sup>, cuisine<sup>22</sup>, avis juridiques (*fatwa*)<sup>23</sup>, mariage<sup>24</sup>, santé<sup>25</sup>, ou sexualité<sup>26</sup>.

## **Promotion des cultures de l'islam lors du Ramadan**

Certaines institutions, avec le partenariat des organismes publics, font ou ont fait de la promotion culturelle de l'islam et du monde arabe en profitant de la célébration du mois du Ramadan. L'Institut des Cultures d'Islam organisait, à l'initiative de la Mairie de Paris, « Les Veillées du Ramadan<sup>27</sup> ». Le but était de montrer la diversité des cultures d'islam et de renfoncer les liens entre musulmans et autres ; à partir de 2011, les « Veillées » sont devenu le Festival des Cultures d'Islam. L'Institut du Monde Arabe propose fréquemment une sélection d'ouvrages sur les délices de la table<sup>28</sup>; deux éditions du Grand Ramdam (2010 et 2011) ont été organisées à l'initiative du Ministère de la Culture et du Parc de la Villette, un festival qui mettait à l'honneur les musiques du Maghreb<sup>29</sup>. En 2011, la Maison des Cultures du Monde et la Mairie de Paris proposèrent « La Soirée du Ramadan<sup>30</sup> », un concert de musique tunisienne.


## **V. PARTICIPATION DES COMMUNAUTÉS, GROUPES ET INDIVIDUS**

Cette fiche a été réalisée à partir des témoignages de dix personnes, d'origine divers et qui habitent actuellement en région parisienne.

Nous avons respecté tous les commentaires et opinions que les personnes rencontrées ont partagés. Nous considérons que cette fiche descriptive appartient aux personnes qui ont bien voulu partager leurs savoirs avec nous.

	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
<b>Alkhasim Tambaou</b> 	00:00	Présentation/ origine	<b>Personnes rencontrés</b>
	03:27	Réalité pour prier dans le travaille	<b>Viabilité de l'élément</b>
	08:39	Réalisation de la prier	<b>Description de l'événement</b>
	11:46	Apprentissage d'Islam	<b>Transmission de l'élément</b>
	15:30	Islam en Mali	<b>Personnes rencontrés</b>
	23:00	Relation avec la Grand Mosquée	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	27:00	Début de Ramadan	<b>Description de</b>

		<b>l'événement</b>
29;00	Transmission d'Islam à leur enfants	<b>Transmission de l'élément</b>
32;00	Difficultés pour suivre le ramadan	<b>Viabilité de l'élément</b>
34;00	Jeûne	<b>Description de l'événement</b>
35;00	Nuit du destin	<b>Description de l'événement</b>
37;30	aid il fitr	<b>Description de l'événement</b>
39;00	Relation avec la Grand Mosquée	<b>Description de l'événement</b>
40;42	Différents profès en Islam	<b>Historie de l'élément</b>
48;20	Solidarité dans le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
53;08	Rupture de jeûne	<b>Description de l'événement</b>

<b>Amina Aguirre</b> 	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
	00;00	Présentation/ origine	<b>Personnes rencontrés</b>
	01;04	Description de Ramadan/ Sensibilité	<b>Description de l'événement</b>
	05;10	Le mois de la réflexion et la lecture	<b>Description de l'événement</b>
	06;34	Sensibilité	<b>Description de l'événement</b>
	07;39	Apprentissage/école/ (Laïcité)	<b>Transmission de l'élément</b>
	12;00	Apprentissage/maison	<b>Transmission de l'élément</b>
	12;56	Appelle à la prier	<b>Description de l'événement</b>
	14;22	Première jeûne	<b>Description de l'événement</b>
	17;24	Ramadan en Algérie	<b>Viabilité de l'élément</b>
	20;44	Difficultés de la pratique à Paris	<b>Viabilité de l'élément</b>
	23;44	Ramadan a la maison	<b>Description de l'événement</b>
	25;41	Repas familial	<b>Description de l'événement</b>
	26;30	Jeûne dans la journée	<b>Description de l'événement</b>

	28;44	Journées importantes pendant le mois	<b>Description de l'événement</b>
	30;00	Jour de l'aïd	<b>Description de l'événement</b>
	32;08	Différence entre la France et l'Algérie au regard de l'aïd	<b>Viabilité de l'élément</b>
	35;20	Situation de femme dans l'Islam	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	38;55	Des préjugés en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	39;44	Les frontières dans l'Islam	<b>Description de l'événement</b>
	40;55	La réflexion dans l'Islam (l'ijtihad)	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	44;55	Représentation en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	46;36	Mélange politique et religion	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	49;16	Fréquence d'assistance à la mosquée	<b>Viabilité de l'élément</b>


<b>Guillaume Alizon</b>	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
		00;31	Présentation/ origine
02;04		Apprentissage d' Islam	<b>Transmission de l'élément</b>
07;12		Ramadan depuis 3 ans	<b>Description de l'événement</b>
07;47		Souvenirs du Ramadan de l'école	<b>Description de l'événement</b>
08;52		Valorisation personnelle du Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
10;29		Viande Halal	<b>Viabilité de l'élément</b>
12;07		Nuit de doute (deux postures)	<b>Description de l'événement</b>
15;42		décision de change de religion	<b>Description de l'événement</b>
16;52		intégration d'islam en France	<b>Viabilité de l'élément</b>
18;44		l'ijtihad	<b>Contexte d'Islam en France</b>
20;54		Représentants d'islam en France	<b>Description de l'événement</b>



	25;00	Différents groupes dans l'islam	<b>Description de l'événement</b>
	27;00	Islam a niveau mondial	<b>Description de l'événement</b>
	29;36	Journée pendant le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	32;48	Jour de Lâid	<b>Description de l'événement</b>
	33;39	Difficultés pour pratiquer leur religion	<b>Viabilité de l'élément</b>
	35;02	Intégration d'islam dans son contexte	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	36;20	Des préjugés en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	41;33	Apprentissage d'islam	<b>Transmission de l'élément</b>
	47;50	Mélange culturelle dans l'islam en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	49;56	Sentiment à la fin du mois	<b>Description de l'événement</b>
	50;00	Changements dans sa vie	<b>Contexte d'Islam en France</b>

	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
<b>Hassane Sagkre</b> 	00;00	Qui est le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	05;04	Ceux qui font le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	07;12	Description Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	10;00	Des spécifications de jeûne	<b>Description de l'événement</b>
	16;00	Le mois de Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	18;58	Le Coran	<b>Description de l'événement</b>
	21;43	Pourquoi faire 6 jours de jeûne en plus	<b>Description de l'événement</b>
	24;30	Valorisation du partagé son explication	<b>Description de l'événement</b>
	25;42	Présentation	<b>Personnes rencontrés</b>
	27;59	Nuit de destin	<b>Description de l'événement</b>

			<b>l'événement</b>
--	--	--	--------------------

	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
<b>Mohammad Aminul Islam</b> 	00;00	Présentation/ origine	<b>Personnes rencontrés</b>
	01;05	Contexte du Bangladesh	<b>Antécédents historiques</b>
	03;30	Apprentissage du Islam	<b>Transmission de l'élément</b>
	09;07	Définition de son pratique religieuse	<b>Description de l'événement</b>
	09;55	Situation en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	11;00	Différents branches du Islam	<b>Description de l'événement</b>
	14;20	Le Coran	<b>Description de l'événement</b>
	15;00	Description de Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	18;20	La charité	<b>Description de l'événement</b>
	19;45	Difficultés de la pratique en France	<b>Viabilité de l'élément</b>
	21;36	Les autres piliers	<b>Description de l'événement</b>

	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
<b>Issa Ibou Badji</b> 	00;00	Présentation	<b>Personnes rencontrés</b>
	02;00	Histoire personnelle	<b>Antécédents historiques</b>
	07;00	Apprentissage/maison/ mosquée	<b>Transmission de l'élément</b>
	12;40	Première jeûne	<b>Description de l'événement</b>
	15;20	Difficultés de la pratique à Paris	<b>Viabilité de l'élément</b>
	16;20	Qui est ce qu'il lui donne le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	19;16	Les moments importants pendant le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	20;00	Les repas familiale	<b>Description de l'événement</b>

	23;51	Nuit de destin	<b>Description de l'événement</b>
	26;43	Des préjugés en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	30;00	Représentation en France	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	32;00	Des moments personnels dans le Ramadan	<b>Description de l'événement</b>

	<b>Entrée</b>	<b>Sujet</b>	<b>Pertinence fiche</b>
<b>Arrar Abdelkrim</b> 	00;00	Présentation	<b>Personnes rencontrés</b>
	01;28	activités de l'association	<b>Description de l'événement</b>
	02;29	Chorba	<b>Description de l'événement</b>
	04;00	activités de l'association	<b>Description de l'événement</b>
	05;25	Histoire personnelle	<b>Viabilité de l'élément</b>
	07;20	Distribution de la soupe	<b>Description de l'événement</b>
	08;00	Le dernier jour du Ramadan	<b>Description de l'événement</b>
	08;18	La Nuit du destin	<b>Description de l'événement</b>
	09;24	Première jeûne	<b>Description de l'événement</b>
	10;10	Raisons par celles qui réalisent la soupe	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	11;26	Apprentissage d'Islam	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	13;00	Viande Halal	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	16;14	Des donateurs	<b>Description de l'événement</b>
	17;37	différentes associations	<b>Description de l'événement</b>
	19;30	Apprentissage de la cuisine	<b>Transmission de l'élément</b>
	21;12	Distribution de la soupe	<b>Description de l'événement</b>
22;22	Première jeûne	<b>Description de l'événement</b>	
23;02	Migration a la France	<b>Contexte d'Islam en</b>	

			<b>France</b>
	26;00	Changements dans la pratique	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	31;00	Difficultés de la pratique à Paris	<b>Viabilité de l'élément</b>
	34;00	Population musulmane à Paris	<b>Contexte d'Islam en France</b>
	37;31	Première mosquée dans le quartier	<b>Contexte d'Islam en France</b>

**Rédaction de la fiche :** Daniel Ortiz, Frida Calderon Bony, Simone Tortoriello, Léo Piérrard, Audrey Barrelet, José D. Pastor

### **Bibliographie :**

- Le Sacré Coran (en langue française)
- Jonathan Laurence et Justin Vaisse, Intégrer l'islam. La France et ses musulmans, enjeux et réussites. Édition Odile Jacob, 2007
- Philippe Gaudin, Les grandes religions. Ellipses
- Abul A'la Mawdoudi, Comprendre l'Islam. 1973
- Gilles Kepel, Les banlieues de l'Islam, Naissance d'une religion en France. Revue française de science politique, Année 1989, Volume 39, Numéro 4 p. 593 - 595
- Olivier Roy, L'Islam mondialisé. Paris, Seuil, 2012
- Robert Bistolfi, L'islam et la Cité, l'Islam dans la cité... Confluences Méditerranée - N° 32 HIVER 1999-2000
- Haut Conseil à l'intégration, L'Islam dans la République. 2000
- Dounia Bouzar, L'Islam et les musulmans en France. Conférence donnée lors de la session 2010, « Migrants, un avenir à construire ensemble ».
- Soheib Bencheikh, L'Islam face à la laïcité française. Confluences Méditerranée - N° 32 HIVER 1999-2000
- Fatéma Hal, Ramadan la cuisine du partage. Agnès Vienot Editions, 2006
- Charles Saint-Prot et Abdulaziz Othman AlTwaijri, L'Islam et l'effort d'adaptation au monde contemporain - L'impératif de l'ijtihad. CNRS Éditions, 2011

- 1 <http://odysseo.generiques.org/search?query=Ramadan>
- 2 [http://odysseo.generiques.org/search/result#viewer\\_watch](http://odysseo.generiques.org/search/result#viewer_watch)
- 3 <http://www.ina.fr/recherche/search?search=Ramadan&x=11&y=19>
- 4 [https://www.youtube.com/watch?v=4\\_WfEyYK3Jg](https://www.youtube.com/watch?v=4_WfEyYK3Jg)
- 5 [https://www.youtube.com/watch?v=dS-EJLO\\_018](https://www.youtube.com/watch?v=dS-EJLO_018)
- 6 <https://www.youtube.com/watch?v=WFxTJpPjkEY>
- 7 <https://www.youtube.com/watch?v=3OuP-fLZY9M>
- 8 <https://www.youtube.com/watch?v=OFDv97HyjH4>
- 9 <https://www.youtube.com/watch?v=e1nO2kaiEc>
- 10 <http://elles-et-dyn.e-monsite.com/pages/nos-activites/les-evenements.html>
- 11 <http://www.afd.asso.fr/conference/diabete-et-ramadan>
- 12 [http://pageshalal.fr/agenda/conference\\_le\\_jeune\\_du\\_mois\\_de\\_ramadan-fr-1501.html](http://pageshalal.fr/agenda/conference_le_jeune_du_mois_de_ramadan-fr-1501.html)
- 13 <http://shatibi-idf.fr/conferences-spirituelles-pendant-le-ramadan-2014/>
- 14 <http://www.lemonde.fr/societe/article/2012/07/20/le-mois-de-jeune>
- 15 <http://www.lefigaro.fr/conso/2014/06/28/05007>
- 16 [http://www.liberation.fr/societe/2014/06/27/le-ramadan-debute-samedi-ou-dimanche\\_1051306](http://www.liberation.fr/societe/2014/06/27/le-ramadan-debute-samedi-ou-dimanche_1051306)
- 17 <http://www.irbms.com/ramadan-et-sport>
- 18 <http://www.terrafemina.com/societe/societe/articles/> ; <http://www.ramadan-fr.com/index.php>
- 19 <http://www.trouvetamosquee.fr/5ramadan-2014>
- 20 <http://journaldumusulman.fr/ramadan-2015/> ; <http://www.al-kanz.org/ramadan-2015/>
- 21 <http://www.economiamatin.fr/news-rse-ramadan-droit-travail>
- 22 <http://www.latunisienne.fr/conseils-pour-sorganiser-en-cuisine-pendant-le-mois-de-ramadan/>
- 23 <http://www.fatwas.online.fr/articles/siyam2.htm>
- 24 <http://www.fatawaislam.com/le-mariage/>
- 25 <http://www.afd.asso.fr/diabete-et/ramadan/avis-de-la-dieteticienne>
- 26 <http://www.em-consulte.com/article/168578/sexualite-durant-le-mois-de-ramadan>
- 27 [http://next.liberation.fr/musique/2010/09/03/des-noms-et-debats-aux-veillees-du-ramadan\\_676253](http://next.liberation.fr/musique/2010/09/03/des-noms-et-debats-aux-veillees-du-ramadan_676253)
- 28 [http://www.imarabe.org/sites/default/files/file/2013/d%C3%A9couvrir/Librairie/LIB\\_selection-ramadan.pdf](http://www.imarabe.org/sites/default/files/file/2013/d%C3%A9couvrir/Librairie/LIB_selection-ramadan.pdf)
- 29 <http://www.culturecommunication.gouv.fr/Ministere>
- 30 <http://www.maisondesculturesdumonde.org/actualite/la-soiree-du-ramadan>